

## 第二十七次会议

一九七六年十月十二日星期二上午十时五十五分纽约

主席：汉密尔顿·谢利·阿梅拉辛格先生

(斯里兰卡)

因主席缺席，副主席迈卡维先生(苏丹)代行主席职务。

## 议程项目 9

## 一般性辩论(续)

1. 莫圭先生(博茨瓦纳)：阿梅拉辛格先生是在国际社会开始接受这种思想的时候当选的，人们争取人权的斗争只不过是使他们的尊严、他们的价值以及他们充分参加经济和政治各方面生活的权利得到承认。全体一致选他担任大会主席这个重要的职位是对他的国家的赞扬，也是对他的丰富的外交经验和国际声望的赏识，因此在向他祝贺的时候，我们博茨瓦纳代表团希望他保持这一新的思想的势头，以便使联合国第三十一年的活动成为它过去两年的活动——包括各届大会和特别会议在内——的合乎逻辑的发展。

2. 请允许我也向前任主席卢森堡首相加斯东·托恩先生表示祝贺和感谢，他圆满地结束了他的任期，在不断寻求解决人类所面临的困难问题中发挥了作用；我也要向秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生表示祝贺和感谢，他为发挥联合国在国际关系方面以及在寻求自由和人类尊严方面的作用而进行不懈的努力。

3. 我国代表团在此时刻理应为中华人民共和国的领袖、哲学家和导师的逝世向该国代表团表示诚挚的哀悼。毛泽东的崇高品格，赢得了伟大的中国人民和其他各国人民的尊敬和爱戴。我们将长久地怀念他。愿他的灵魂安息。

4. 在非洲，印度支那和世界其他部分反对帝国主义和殖民主义的斗争的辉煌成就是人类精神之不可毁灭性的胜利，人类是有决心坚持他对于更广泛的自由所抱的信念的。监禁和苦刑，燃烧弹和凝固汽油弹，

排炮和军用飞机——事实上，那些发誓要抗拒变革的人们的武器库中所有的尖端武器——对于决心维护其事业之正义性的人们只能毁灭他们的肉体，却不能压垮他们的斗志和精神。我们这个组织的创始人一点也没想到，到了本世纪这个时候，一九四五年的五十一个会员国竟已增加到一百四十五个。

没想到，到 我们祝贺第三十一届会议接纳的新会员国塞  
个会员国竟 格尔共和国，同样也祝贺那些爱好自由的国家，它们继续帮助殖民地人民实现他们普遍珍视的目标，即他们的独立和自由。我们深信这个新的国家将表现出建设性的现实主义态度，并且极大地有助于实现庄严载于联合国宪章中的理想和目标。但是，尽管我们为欢迎这个新的国家参加大会而感到高兴，但是我们也对那些国家感到关切，这些国家的会员国权利由于超级大国意识形态上的对立而受到阻挠和挫折。我这里指的是安哥拉人民共和国和越南社会主义共和国。我国代表团把这种做法看作是粗暴干涉小国内部事务，拒不给与它们的自决权，以及歪曲会员国资格的普遍性原则。因为博茨瓦纳是一个小国，它只能尽力呼吁，要为保证立即接纳有关国家加入联合国而作出一切努力。

6. 自从第七届特别会议以来，已经举行了一系列主要为建立新的国际经济秩序而召开的会议。我这里指的是去年十一月在阿尔及尔召开的第四次非洲国家贸易部长会议，一九七六年一月和二月在马尼拉召开的七十七国集团第三次部长会议，今年五月在内罗毕召开的联合国贸易和发展会议〔贸发会议〕第四届会议，今年八月在科伦坡召开的第五次不结盟国家的政府首脑会议——只举这么几个例子。值得严重注意的是，在所有这些会议中，发展中国家，在为日益恶化的世界经济秩序认真寻求持久的解决办法的国际对话中，充分作出了他们的贡献。

7. 我们在发展中世界里的许多人对于贸发会议第四届会议的结果寄予过很大的期望。我们曾经期望第六次和第七次特别会议阐明的原则能前进一步。主

席先生，你知道这个开了一月之久的会议，其成就远未达到人们的期望，有一家刊物挖苦地描述说：“贸发会议分娩，生了一只小老鼠”。

8. 联合国已经有机会在两次特别会议上谈到新的国际经济秩序的问题。所要说的话都已经说过了，没有必要在这里重复。总而言之，我只是想表明：第一，发展中国家正在迫切要求改变目前的国际经济制度，所有发展中国家和发达国家都同样承认这个制度是不公正和不公平的；第二，所说的这种改变应该带来公平的资源转让，包括技术转让；第三，应该从制度上创造并精心设计出新的经济部署以适应发展的需要。我们向本大会推荐不结盟国家第五次会议的各项建议〔见A/31/197〕。

9. 非洲、亚洲、中东以及世界上其他地区争取自由与自决权的斗争方兴未艾，毫不容情。政治统治和压迫的威胁以及否认各国人民的人权的事件到处出现。新的政治定义正在制造出来以掩饰侵略行为，而公认的国际概念被故意歪曲以谋取政治利益。西撒哈拉和帝汶这些地区已被合并甚至可能被消灭，马约特岛被怂恿脱离了科摩罗群岛，在伯利兹和吉布提搞扩张主义阴谋，种族隔离和种族歧视通过特兰斯凯的无耻投降而造成强迫的自治——所有这一切都毫无例外地被称之为自决。

10. 博茨瓦纳奉行各国人民享有自由和自决权利的原则，我们感到难以给予这些政治统治的专断行为以任何形式的合法性。博茨瓦纳充分认识到存在着权力关系的这个现实。我们承认在政治和社会方面存在着不同的哲学、思想意识和制度。我们认为联合国各会员国应该把它们国际政治秩序只建立在正义和各国人民享有真正自决权的基础上，而不是建立在压制小国或使之动摇不稳的基础上，这种压制或使之动摇不稳，其目的是要改变这些小国的国家政策，或者控制它们的资源，或者甚至破坏它们在发展方面所作的一切努力。作为不结盟运动的一个成员国，博茨瓦纳欢迎有些人的见解，他们建议，东方和西方在意识形态方面的竞争应该只限于那些权力中心，这样就可以把发展中国家的力量解放出来用于巩固它们的独立、政治稳定 and 经济发展。

11. 自从土耳其派兵在塞浦路斯登陆以来，已经两年了，但在达成一项得以保持这个国家的统一、主权和完整的和平解决办法方面迄今进展很少，或没有取得任何进展。大批难民越过所谓的“阿提拉线”，外国军队在该国驻扎，以及在两族之间的谈判进展很少或毫无进展，因而态度显然越发显得强硬——这些都是联合国严重关切的问题。

12. 在一个很可能为不同种族的社会提供和平、安全、忍让和相互谅解的榜样的国家里，这个岛国的所谓“土族联邦”实行“非希腊化计划”就是直接干涉塞浦路斯的内部事务，并侵害其领土完整。我们担心的是，解决问题的希望前途渺茫，难民们将更加陷入绝境。

13. 我国一贯支持塞浦路斯的主权和领土完整，把它看做是一个自由、独立和单一的国家。博茨瓦纳不能同意：因为某一个独立国家里存在着不同种族，而种族背景情况相似的军事力量强大的邻国就认为有理由来进行干涉并使用武力来决定那个国家的将来整个民族的种族性质问题。

14. 尽管我们去年表示过欢迎关于在西奈和苏伊士脱离军事接触以及关于戈兰高地的临时协定，但是中东各国人民的紧张和不安全的状态仍然吸引着联合国的关注。这些协定曾经使我们有可能在公平解决方面取得进展。我们的期望已经落空了。以色列继续占领着以武力夺取的阿拉伯土地，完全不顾联合国的各项决议。我们呼吁西方国家，特别是美国要施加压力，以迫使以色列从它所占领的全部阿拉伯土地上撤出去。博茨瓦纳承认所有的中东国家有权利享有安全的和为国际所公认的边界。

15. 我国代表团关切地注意到朝鲜问题这一项目已从本届会议的议程上撤销了。但博茨瓦纳继续要求解散联合国军司令部、从朝鲜撤出一切外国军队、进行对话和实现该国的和平统一。应该利用从本届会议的议程上撤销这一项目的有利条件，使朝鲜人民在没有任何外部影响或先决条件的情况下自己来解决问题。

16. 联合国第三十一届会议的议程很多，包括各种各样的问题。如果我对某些问题只是随便提一下，

或是甚至根本不提，也不应当把这误认为是我们缺乏兴趣的表示，或是我的代表团认为这类问题只能列入次要的一类问题。其理由是，由于我们发言较晚，有机会倾听了前面许多人的各种各样的发言，我们很高兴一些重要的问题已经得到充分的讨论。

17. 博茨瓦纳吁请联合国为全面裁军而继续努力，并吁请联合国把大加宣扬的赫尔辛基协定<sup>①</sup>以及缓和欧洲的紧张局势扩展到世界的其他地区。博茨瓦纳完全支持不结盟国家的决议，该决议重申以前的各项决议，即印度洋应该成为和平区，以及超级大国之间在这个区域里的有害的敌对状态应该被看作是危害该地区的所有沿海国家和内陆国家的和平与安全〔见A/31/197，附件四，决议11〕。

18. 博茨瓦纳是一个地理上处于不利地位的内陆国家，对于第三次联合国海洋法会议的工作极为重视。我国代表团希望联合国在这个会议所面临的问题上继续发挥主要的和建设性的作用，以保证该会议取得胜利结束，我说“胜利”，因为它考虑到所有大小国家的利益。

19. 我国代表团认为，持续不断的军备竞赛是同国际上对普遍和平与安全的要求相矛盾的，因为普遍和平与安全只能通过全面彻底裁军来实现。军备竞赛以及核武器的扩散也是同最近为达成新的国际经济秩序所作的努力背道而驰的。把大量的经济资源用于制造和贮存这些尖端武器，就会削弱为发展中国家的社会经济发展所作的各种国际努力，发展中国家需要外来援助以创造可以过得去的生活条件。这样，尽管我们认识到其中所包含的一些障碍和困难，但我们还是赞成召开一次世界裁军会议的想法，因为这种会议能为人类的将来带来希望。

20. 仔细研究一下联合国的各种结构和机构，就可以看出哪些方面需要重新加以审查。一九七五年举行的第七次特别会议为联合国体系的经济和社会部门的调整奠定了基础。这不是一种孤立的发展，而是由于认识到现有各种结构的不足之处，而需要对联合国内的一些最重要的机构重新加以审查。博茨瓦纳赞成这种审查。

<sup>①</sup> 见一九七五年八月一日在赫尔辛基签订的欧洲安全和合作会议最后文件。

21. 我国代表团无须提醒大会，博茨瓦纳和少数人统治的罗得西亚，殖民统治下的纳米比亚以及在少数人统治下实行种族主义的南非是有着共同边界的。对博茨瓦纳有各种提法，或者说是一个前线国家，或者说是一个波涛汹涌的海洋中的坚稳之岛——这个海洋中充满了种族狭隘性、种族仇恨、白人优越和黑人卑贱；在这个海洋里压制土著居民成为合法的愿望、土著居民的人权和自决权遭到否认，以及实行种族隔离，分别称为“分别发展”、“多种族主义”、“多民族主义”或“多重社会”。非洲统一组织〔非统组织〕以及其他爱好和平的国家已经一再提出警告说南部非洲的种族关系和情况乃是对世界和平与安全的威胁，而联合国的历史几乎是这些一再提出而遭忽视、轻蔑和拒绝的警告的同义词。必须要通过葡萄牙法西斯政权的垮台，特别是安哥拉的悲剧性事件，来唤醒联合国——特别是那些与少数人政权有着共同的历史、种族传统、帝国主义联系、经济利益和安全措施的会员国——使它们认识到局势的现实情况以及它们维护联合国宪章的责任。

22. 自由非洲为了使那个大陆非殖民化而作的努力，一直受挫于西方和自由敌人之间的勾结。南部非洲千百万非洲人继续在人类耻辱的泥坑中打滚，而在西方文明的保护者所创造的痛苦环境里辗转不安。现在我要集中注意力的正是南部非洲。

23. 在九月二十四日星期五那天，叛乱总理伊恩·史密斯发表了一项声明，这项声明除了别的事情以外，承认了变革的不可避免性，因而接受了多数人统治的原则，定在两年内实现独立，并同意设立一个临时政府，由种族集团代表人数相等但以白人为主席的国务会议所组成。然后由这个国务会议成立一个以非洲人占多数并以非洲人为首席部长的部长会议，而由白人担任法律和秩序部长以及司法部长。

24. 各前线国家——不是“所谓的”而是真正的前线国家安哥拉、博茨瓦纳、莫桑比克、坦桑尼亚和赞比亚——的总统于九月二十六日星期日在卢萨卡开会，对史密斯的声明一般说来是表示欢迎的，但也对某些建议提出了他们的保留意见，因为那些建议如果被接受的话，就会起到“使殖民主义和种族主义的权力结构合法化”的作用；他们要求联合王国在津巴布

韦以外召开一次由“〔津巴布韦〕人民的真正合法的代表”参加的紧急会议；并重申他们对津巴布韦的解放和武装斗争承担义务。由联合王国召开的这个会议将讨论下列问题：过渡政府的结构和职能；它的行政机关；制定独立宪法的正式宪法会议召开的方式以及为国内恢复和平与正常状态建立基础。

25. 前线国家的总统们的声明在南部非洲和其他地方引起了各种各样的评论。叛变政权的外交部长 P.K.范德比尔说，“他们事前已经同意，而现在已经表现出他们完全不可靠和不负责任”；南非总理沃斯特说，“如果要在罗得西亚找到一项和平解决的办法，美国和英国政府必须消除这种混乱状态”；反对党南非统一党的领导人德维尔利·格拉夫说，“基辛格计划肯定是有不恰当的地方”。

26. 在赞成的方面，美国国务院和联合王国外交部对非洲国家的总统们有条件地接受这些建议都表示赞赏，并认识到在津巴布韦人民的真正和合法代表缺席的情况下同史密斯直接谈判的危险性。

27. 现在所提出的重要问题是：为什么前线国家的总统们没有在伊恩·史密斯接受他称之为“一揽子交易”之前提出他们的保留意见，或者，这些总统们是否实际上在事前就已经同意了史密斯声明中的详细条款。前线国家的总统们不知道叛乱总理发表的声明的详细条款，也没有过在一旦知道之后就接受这些条款。把前线国家的总统们所采取的立场看作是谴责和拒绝由美国国务卿通过谈判而达成的协议，这充其量也不过是那些反对津巴布韦解放的人们的一种不合时宜的恶意煽动。

28. 自决是非洲解放斗争的基本原则之一，非洲的政治家们决不会使他们自己擅自代表民族解放组织来谈判有关宪法问题的明细安排，我们恳求那些即使援助我们的人们也不要做这样的事。

29. 博茨瓦纳对终于以基辛格倡议闻名的计划表示欢迎。我们认为，谈判和武装斗争是解放运动的两项相辅相成的战略。武装斗争促成谈判；那些表明实际进展的有意义的谈判，会使武装斗争降级。因此，我们一方面赞赏美国国务卿所作的各种努力，他说服叛乱分子史密斯公开承认：改变为多数人统治已是不

可避免的事，同时我们也应该认识到这一事实，那就是，如果没有民族主义游击战士在武装斗争中取得的胜利，如果没有人力和物力的牺牲，如果没有前线国家坚持不懈地努力来唤醒各民族解放运动觉悟到它们在解放祖国的事业中所负的共同责任，如果没有非统组织的支持和决心从非洲大陆上清除残存的殖民主义孤立地区，还有最后一点但不是最不重要的一点，如果没有爱好自由的各国人民的物质、财政和其他方面的援助，那么，基辛格倡议也许不会取得所已经取得的成果。看不到这一点，就是认识不到罗得西亚的局势以及叛乱政权抗拒改变的决心。

30. 我们承认津巴布韦各个民族解放组织之间的团结是可取的。可是，要把这种团结作为会议的一个先决条件，那就不对了。今天非洲的许多自由国家，当初就是通过多党代表团协商它们的独立宪法的。非常必要的是，津巴布韦民族主义者应该竭尽全力在最短期间内把他们的国家引向多数人统治和独立。

31. 在结束这个题目的时候，我想表明我国代表团担心这样的危险，这就是，在非洲国家中间制造分裂以推行霸权主义和巩固势力范围。非洲国家被分为鹰派或鸽派，共产主义或倾向西方的、进步的或反动的。对于我们博茨瓦纳人来说，解放和独立的问题就是继续坚持人权与人的尊严的问题。因此，津巴布韦人所选择的政体应该是他们自由地行使自决权的结果，无须迎合任何一种意识形态。直接过渡到多数人统治的阶段已经确定了，叛乱的罗得西亚政权应该利用这一点，不然的话，武装斗争肯定要继续下去，直到赢得军事胜利。

32. 南非政府继续公然抗拒联合国关于纳米比亚的决议。基于种族特征的所谓特恩哈尔大厅制宪会谈企图把“班图斯坦”这种机构扩展到联合国托管下的一个领土上去。安全理事会在坚持它对于自己的领土的权利方面表现得软弱无能，反而采取了一些无效的措施，其结果只能使这个问题拖延下去。

33. 叛乱分子史密斯在津巴布韦坚持不肯让步，可以归罪于作为管理国的联合王国。沃斯特总理及其政府要对不人道的种族隔离负责，但是纳米比亚继续

处于殖民地地位，它的土著居民遭受屈辱，这使联合国的正义性和有效性受到了损害。

34. 对于纳米比亚问题仅保持象征性的关怀，这种时候已经过去了。西方国家现在应该充分行使其职责，做到把纳米比亚交给那块领土上的人民，因为正是这些国家总是阻止对南非采取强制性行动，因而损害联合国纳米比亚理事会的威信。

35. 我们欢迎现在由美国国务卿基辛格先生在这方面所采取的一些步骤。我们希望南非总理沃斯特先生认为有可能在联合国主持下在纳米比亚境外同西南非洲人民组织进行谈判。这将是解决纳米比亚僵局的一个积极步骤。为了使这些会谈在寻求这个问题的真正解决中具有意义，以及为了在这块领土上在它的历史中这个紧要时刻创造一种健康的气氛，我的代表团认为至关重要的是，不能拒绝各民族解放组织派出它们现在还在监狱中的领导人参加会谈。

36. 纳米比亚应该作为一个单一的国家出现，并在最短期间获得独立，这是一切讨论和谈判的基本问题。南非政府对这次大陆上的非洲人民所采取的“分而削弱之”的政策是同用之于白人身上的南非国家箴言“团结就是力量”直接对立的。民族国家不是以煽动种族和部族分歧或以加剧种族集团之间的仇恨而建立起来的。

37. 综上所述，可以清楚地看出，博茨瓦纳代表团虽然承认特恩哈尔大厅制宪会谈在研究纳米比亚独立宪法的选择方案方面做了一些艰苦的准备工作，但也认为这些会谈的最大成就就是暴露了和揭示出一个政府的全副独特而讨厌的面目，这个政府是以少数人的意志为基础的而这些少数人借口他们享有受到保护的少数人权利，而决定要使他们的特权地位永久保持下去。我们热烈希望拟议中的日内瓦会议将重新考虑它的目标：这一目标应该是给予纳米比亚这样一个单一的国家以独立，给予它的联合起来的人民以自决权。

38. 我们所谈的并不是什么实际上无法贯彻的学术或政治理论。南部非洲各国，甚至在本届大会里的一些国家，全都知道得十分清楚，即博茨瓦纳是一个严格遵守法治的非种族主义国家。在我国有少数人

集团，它们在人数上比纳米比亚所能见到的那些还要小；有不同的人种，但是在我们的独立宪法中哪里也找不到保护少数人权利的保证。我们的基本原则之一是统一，我们上个月正是在统一和完全平等的情况下庆祝了我们的独立十周年，而我们认为正是这种统一——不是不统一或联邦制——应该成为纳米比亚人民的一种权利。

39. 南非最近发生的一些事件震醒了整个世界。有些人总是认为南非是一个和平的国家，那里的非洲人——或者当地所说的班图人——是幸福的，因为据说他们比起这个大陆的任何别的地方，有着更多的医院，更多的学校和更高的收入。对于这些人来说，这将是一种痛苦的觉醒，一种强烈的震惊。南非一直被它的白人统治者描述为这个大陆的羡慕对象。他们列举外国班图劳工的入境作为具有更好环境的证据——或者，正如南非代理新闻秘书星期六在一次美国电视访问中所说的，外国的班图人“是用他们的脚来投票的”。

40. 那么那些骚动呢？“不，没有什么危机”，南非当局反驳说。“人民是被鼓动家、共产党人和黑人掌权的口号煽动起来的。如果黑人想要多数人统治，他们能够在他们自己的班图斯坦诸如特兰斯凯里得到，那里的土地是属于南非最肥沃的土地。如果他们想要和白人共同掌权，那不行。暴力一定要用暴力来对付，在不负责任的分子造成的放火和抢劫的气氛中是不能作出任何让步的。”

41. 我刚才所说的概括地说明了南非政府对于不断发生的骚动所持的顽固态度，在那些骚动中三百多个手无寸铁的黑人，其中大部分是儿童，已被枪杀，还有更多的人受伤和残废，几百个人被逮捕，有些人东躲西逃，有家难归。这表明对人类的痛苦冷酷无情，坚决拒绝承认局势的现实情况；而这种局势是他们信奉过时的宗教信条认为自己是上帝选定来充当非洲白人文明堡垒而造成的。

42. 我们必须承认这个事实，即今天南非的动乱——在索韦托、开普敦、德班以及其他地方——是对种族隔离的哲学和实践的一种反作用。种族隔离实质上就是暴力，侵犯各种人类权利的暴力，包括出生

于任何种族、任何地点和任何时间的权利，在国内任何地方居住和得到安全的权利，受教育以及按照自己的天赋能力选择职业训练的权利，拥有动产和不动产的权利，以最好的价格出售自己劳动力的权利，作为南非的一个公民过着一种自由的、充实的生活的权利——总之，做一个人的权利。

43. 我们必须承认这个事实，即南非的动荡不安并非仅仅是一种受人鼓动的和短时期的、因政治激情或政治感情主义的一时冲动而造成的沸腾现象，而是由于这个国家的青年人对于那些侮辱性的、把人当作兽类看待的生存条件感到强烈不满而产生的一种自发而又协调一致的示威行动，这些条件是青年们自己、他们的父辈和祖辈以及他们之前的世代一直忍受下来的。这是对南非白人的良知发出的呼吁，要求他们抛弃他们的白种优越论者的态度。

44. 我们承认南非是一个大国，同在这里有代表出席的许多国家有着贸易和其他关系，我们也承认它由于我们大家看重它是一个富裕的国家，是通向东方的一些重要贸易路线必经之地而得到鼓舞；但同时我们也必须承认这样的事实，即这个国家里的动荡不安是向国际社会的良知，特别是西方大国的良知发出的呼吁，呼吁它们不要为商业和金钱利益以及意识形态上的霸权主义而牺牲非洲的土著人民。

45. 我们感兴趣地注意到基辛格国务卿最近在南部非洲的穿梭外交活动。我已经表示了博茨瓦纳支持这种主动行动，虽然并不支持叛乱分子伊恩·史密斯声明中的细节。可是，我们急于想知道国务卿对于南非本身采取了什么主动行动。在此以前，我们在非洲已多次提出过警告，要警惕南非的种族主义政策及其把这个国家巴尔干化分割成“班图斯坦”的做法对国际和平与安全所造成的威胁。我们并不把特兰斯凯的假独立或者任何别的“班图斯坦”看作是这个问题的解决办法；我们也确实并不把试图对有色人种进行的安抚，比如答应给他们较好的等候室，以及成立他们的内阁会议，看作是对他们的艰苦处境的答复。博茨瓦纳，和所有遭受过殖民地痛苦的国家一样，珍视多数人统治和所有各族人民自决权的原则：黑人、有色人种、印度人，南非的白人也包括在内。这些种族中的

任何一个，如果接受种族、部族或宗教的巴尔干化，乃是背叛南非全体人民的一种罪行。

46. 对南非来说，完全的平等看来可能是一种遥远的前景，但它对于葡萄牙殖民主义者也曾经似乎是一种隐约的梦境。我们深信，如果基辛格先生未能给沃斯特总理说明非洲和国际社会替南非要求的乃是一个由全体人民选举的并代表全体人民的政府，那么他在南部非洲所做的穿梭努力就将以威廉·莎士比亚的经典作品之一《无事生非》为标签在美国历史档案里保存起来。南非人民所要的不是表面的和装饰性的让步。他们要以本国正式公民的身分过充实的生活。

47. 在结束我的发言时，我要指出，由于有这一切令人担心的预兆以及可能发生事变的一些迹象，南非政府应该以民主方式重新整顿它的社会，以使子孙后代免于遭受我们已经不幸在印度支那和其他地方所目睹的苦难、种族仇恨、社会混乱和任意的杀生害命。过去为葡萄牙法西斯政权已经敲过的，而现在正为罗得西亚和西南非洲敲着的丧钟，下一步就要为南非而敲了。

48. 爱德华·吉本把历史看作是人类的罪恶、蠢行和灾难的记载。现在是南非停止种族隔离的罪恶和愚蠢行为，并使这个国家的黑人免于遭受更多灾难的时候了。

49. 拉科托马沃先生(马达加斯加)：我对于我第一次能向本大会发言，感到荣幸。

50. 我要以马达加斯加民主共和国总统、政府和人民的名义，向前来参加联合国大会第三十一届会议的各代表团团长致以兄弟般的问候和友好的祝贺。这是将要有关加强世界和平以及建立新的世界经济秩序这样一些重大问题进行辩论的一次集会。关于建立一个新的世界经济秩序的问题早就是在纽约这里以及在马尼拉、内罗毕、科伦坡、墨西哥城和巴黎等地召开过多次国际会议的议题。

51. 我特别要趁这个机会欢迎我们印度洋的邻国塞舌尔共和国加入我们这个组织，我相信这个国家将对联合国的工作作出重要的贡献。

52. 会员国的普遍性原则实际上是得到保证的；

而我们必然会感到完全的满意，如果安哥拉人民共和国和越南社会主义共和国——我们愿为它的统一表示祝贺——没有成为一个超级大国的排斥手段的牺牲品；这个超级大国，根据专为短暂利益服务的专横的逻辑，蓄意把所谓有选择的普遍性这一概念——不久前还被反对的——以及对宪章的不正确的和片面的解释作为庇护所。

53. 我国代表团要向中国代表团再一次表示马尔加什国家元首为中国革命的伟大领袖毛泽东主席的逝世所表示的慰问。这位伟大人物的逝世在所有的国家里，包括我们的国家在内，都被认为是一个影响到所有那些仰慕他的工作和生平的人们的损失；他的一生是奉献给各国人民的解放以及社会进步战胜压迫和侵略的这个事业的。

54. 大会一致选举阿梅拉辛格先生担任联合国第三十一届会议主席的职务，马达加斯加民主共和国代表团要向他表示最衷心的祝贺，大会选举阿梅拉辛格先生，这决不是偶然的；作为一个外交家和政治家，他的卓越品质在最近才在他的国家斯里兰卡结束的第五次不结盟国家会议的各种会议上所进行的艰难的磋商中经常突出地表现了出来。

55. 我要在这里向总理西丽玛沃·班达拉奈克夫人以及斯里兰卡的政府和人民为了他们在科伦坡殷勤接待不结盟国家的所有代表团而再一次表示我们最热烈的祝贺，这种接待必然有助于会议的成功，会议中有些争论的问题还得提交给我们作进一步的审议。

56. 我也想借这个机会代表马达加斯加代表团向阿梅拉辛格先生的杰出的前任卢森堡部长会议主席加斯东·托恩先生对他如此出色地完成了各项艰巨的任务表示我们高度的赞赏。

57. 最后，我国代表团要对秘书长的周密的行动表示称赞。尽管有种种困难，他还是不遗余力地来保证我们的组织忠实地反映我们集体所关心的问题，并对第三世界的合理愿望作出反应。

58. 我们这里都是独立国家，有的曾经是殖民地，有的则不是。多年以来，在这些曾经是殖民地的国家中成为反对殖民主义斗争的主要动力的民族主义，通过多边外交已经得到扩展和充实。过去曾经是

殖民地的国家已经认识到它们共同的问题，而向任何种类的帝国主义关系所发出的极为合理的挑战目前正在采取这样的方式，即要求一个新的国际秩序。有关国家在这个问题上所提出的要求，决不低于建立一个应该是具有真正民主的新的国际社会；在这个国际社会里，各国人民和各个国家自由地决定其经济命运的权利将得到承认；在这个国际社会里，国际和平与安全不仅是经常追求垄断和霸权的为数有限的几个大国和超级大国所造成的恐怖均势的结果，而是来自对于威胁整个人类生存的核危险的共同认识；在这个国际社会里，缓和与裁军这些词不是限于这样狭窄的概念，只用于保护个别地区或个别国家集团的利益，使某一重要军事工具的维持和改进合法化，或者掩盖在迄今幸免于大国之间永久对抗的那些地区里维持而且甚至寻求一些势力范围；在这个国际社会里，决不会容许帝国主义和反动势力以它们的各种表现方式去征服、转移和破坏人民的斗争以及各国人民对自由、正义、平等和国家独立的殷切期望；在这个国际社会里，各国人民，由于不再为专横所威胁和摆脱大国的阴谋，而将能把他们的资力用在他们自己的发展方面多于用在他们的安全方面，把精力用在提高他们的文化方面多于用在维护他们的主权方面，把力量用在国家建设的工作方面多于用在保卫他们的领土完整方面。

59. 有些人产生了误解，把加强第三世界在这些问题上的团结一致误认为是我们这方面决心要进行对抗，想要把所谓的南、北之间和贫、富之间的某种所谓的对立具体化。这是把我们行动的基础也误解了，因为我们首先是想要在各国之间促进互利合作的发展，而这种合作固然承认相互依存，但不能同意这种依存就是意味着国际关系现有结构的不可改变。

60. 最近在科伦坡召开的第五次不结盟国家会议，非统组织国家和政府首脑会议，以及七十七国集团的会员国在马尼拉和墨西哥举行的两次会议，得到了一些共同的结论，指出这样一个国际合作的政策要取得成功，必须具备下列一些先决条件：第一，承认大多数国家的真正利益的特殊性，因而放弃一项旨在保护特权和现状的政策，即保护特权与现状只承认国家有利；第二，放弃剥削、控制、恐吓、干预旨在内部事务、破坏政府稳定以及实行国家恐怖主义——

其中如以色列在恩德培以及南非在赞比亚所干的——等等这种帝国主义和资本主义的做法；第三，放弃武断专横的工作程序和做法，这种程序和做法迄今使大多数国家未能接近决策中心，而它们的和平倡议无从实现，因而使世界永远处于不稳定和不安全的状态之中；第四，所有国家有权在平等的基础上参与解决一切世界问题，特别是那些有关裁军、加强和平与国际安全以及发展等问题。

61. 从这方面说，联合国的重要性既来自它所象征的崇高原则，也来自这一事实，即它是一个研究、思考、协商和一致行动的中心。

62. 尽管我们承认联合国有它的弱点和不足之处，但它所起的作用还是使我们感到高兴的。联合国最初是作为第二次世界大战战胜国的联盟而创建起来的，后来它变成了整个国际社会中所发生的结构变化的主要媒介，尽管有时候有些创始人对于这些变化即便没有公开反对，也是感到勉强的。

63. 本组织的生命力反映在它所涉及的领域日益扩大以及它对第三世界特别关心的问题给予越来越大的优先地位。

64. 可是，我们注意到，正当精心制订和改进第三世界的政治和经济纲领的工作取得进展的时候，西方国家却倾向于使它们自己仅仅起一种实际上是一贯反对的作用，并正在施展一些目的在于挫败大多数人政治意志的程序和手法，如在一切问题上都需要一致同意或者即使不是真正投反对票也提出保留意见。我们也知道，有人对某些正在第三世界的发展中起着指导作用的各专门机构施加威胁和强烈的政治压力，甚至不惜冒在整个联合国体系中造成严重信任危机的危险。

65. 同样，联合国宪章和加强本组织作用特别委员会，改组联合国体系经济和社会部门特设委员会，审查联合国在裁军领域所起作用特设委员会等机构的工作，表明第三世界国家不能容忍这个体系中有着反对我们合法权利的势力的存在。

66. 否决权并不说明拥有它的国家具有任何特殊的政治智慧；我们认为，它对我们要求变革的愿望即使不是一种明显的障碍，也是一种时代错误。为了

发挥我们参加联合国的作用，我们要求：如果否决权要保留的话也应该给予不结盟国家的一个会员国。

67. 取得将来进展的条件是同大家承认这样一个事实联系着的，这就是，必须把联合国宪章的原则和它所设立的机构区别开来，这些机构由于这个国际社会的组成成分已经发生的深刻变化而必须加以改进。

68. 这种进展也同承认这样一个事实联系在一起，这就是，宪章的原则如果缺乏实施这些原则的政治意志的话，那么它将是一纸空文。

69. 这一点特别适用于裁军和安全问题。

70. 科伦坡会议提出的召开一次关于裁军问题的大会特别会议，这个意见是今年在这方面的一项重要倡议。这是软弱无力和灰心失望之感的一种反应，而裁军委员会会议停顿下来以及超级大国和欧洲裁军会议参加国方面对大多数国家所抱的孤傲态度造成了这种感觉。

71. 这次特别会议如果能够重申整个国际社会对于实现全面、彻底和立即的裁军——包括销毁核武器和其他大规模毁灭性武器的贮存——的关注，那么它就算达到了目的。

72. 大多数国家在联合国内——联合国必须仍然是裁军领域进行谈判和决策的合适场所——重新提出这项倡议，超级大国一定不要把它理解为是对它们利益的威胁，而是应该理解为这是我们面对下列情况所怀有关切心情的合法证明：全世界的大量武器贮存必然造成危险，掌握这些武器的国家集团之间的均势非常不稳定和不可靠，以及这些武器的维修和改进耗费掉本应用之于人类福利的大量资源。

73. 由于双边会谈所取得的结果微不足道，所以重新提出这项倡议就显得特别有道理了。的确，第二阶段的限制战略武器会谈不能象预期的那样在本年内结束。一九七六年五月二十八日美利坚合众国和苏联签订的关于和平利用地下核爆炸的条约，其目的太过于狭窄，而且还未经有关双方的批准。一九七六年七月十六日法国政府和苏联政府之间交换信件，<sup>②</sup>表

<sup>②</sup> 见《安全理事会正式记录，第三十一年，一九七六年七月、八月和九月份补编》，文件 S/12161。

明存在着由于估计错误或意外事故而发射核武器所必然带来的危险；遗憾的是，有关政府还没有做到足以消除这类错误或事故的深刻根源的地步。大多数国家的行动必须基于这些不足之处，而且必须致力于建立一种不仅有利于几个国家而且有利于整个国际社会的和平与安全的机构。要寻求无核武器国家的安全尤其必须考虑到一九七五年五月不扩散核武器条约缔约国审查会议上由七十七国集团的成员国提出的一些具体建议。

要性，我们谴责那

这类武器，并表明大多数国家对核武器的谴责的重要的严重疑虑；由于已经拥有核武器的国家继续生产这类武器，并表明我们对这类武器的扩散危险所感到的严重疑虑；由于法国和以色列以设备和技术的形式给予南非的合作，特别是加强南非生产原子弹的能力，使这种危险变得明显起来了。我们重申，输出设备和核技术的国家有责任想出办法来为防止核武器的扩散作出令人满意的保证。我们要求拥有核武器的国家也遵守第 3472 B (XXX) 号决议中所提到的庄严声明，这项决议规定了这些国家对无核武器区以及其中所有国家所负的主要责任。我们认为，充分尊重这种区域的地位乃是加强国际安全的有效措施；我国政府把在印度洋建立一个真正的和平区置于它的外交和国防政策的首要地位，道理也就在这里。

75. 我们重申使印度洋成为和平区的声明〔第 2832 (XXVI) 号决议〕中所体现的原则的有效性，这项声明的目的是要维护该地区一些国家的独立、主权和领土完整，从这个地区中消除大国之间的对抗，特别是消除由于这些对抗而建立起来的军事基地和引进的核武器。我们谴责谋求海军优势，把那些不属于这个地区的一些国家的防卫概念引入印度洋而使之具体化，因为这些概念是一种既无益又危险的紧张根源。在这一问题不是从维持与加强大国的军事存在的角度而提出的情况下，我们在这个地区除了零位均势以外，别的任何武力均势都不能接受。

76. 马达加斯加政府注意到某个大国在这次辩论的过程中所作的声明，大意是说，它“准备同别的大国一起寻求旨在在对等的基础上减少非沿海国家在印度洋及其邻近地区的军事活动的办法”。这项声明中的诺言能为筹备和召开一次研究如何实施关于印度

洋的声明的会议铺平道路。确实，如果各大国和使用海洋的国家继续拒绝同印度洋特设委员会合作，那么，召开这样一次会议既是不可能的也是无用处。

阿梅拉辛格先生(斯里兰卡)回任主席。

77. 南部非洲发生的一些事件引起了我们极大的关注。的确，比勒陀利亚和索尔兹伯里的种族主义和少数人政权盲目蛮干，很可能在那个地区引起一场蔓延很广的战争。我们想要说清楚这样一点：即正在谋求解放的非洲人民是不能对这种暴力行为负责的，我们以焦虑和躁急的心情目睹这种暴力行为的升级。我们也想说，我们认为，所谓纳米比亚问题，罗得西亚问题或南非问题是根本不存在的。仅仅只有涉及整个区域的问题，那就是非洲人多数必须掌权，而非洲人的尊严必须恢复。谁要是想用遏制某一特定的意识形态或保证某种特定的少数人前途的办法来解决这个问题，那确实是对非洲人的愿望的严重误解，因为那样做就可能使新殖民主义或帝国主义的体制合法化或永久化。用防止武装解放斗争或取消联合国规定的制裁办法，而不首先答应多数人的要求——这些要求的合法性是得到承认的——是不能解决南部非洲的问题的。在目前情况下，我们应该继续给予纳米比亚、津巴布韦和阿扎尼亚解放组织以政治、物质和军事上的援助，这是很自然的事，因为这些组织是各有关人民的真正代表。

78. 根据以上所说，我们支持纳米比亚人民关于尊重它的领土完整的独立权利。我们要求立即消灭南非的种族隔离制度，我们反对“班图斯坦化”政策，它是这种制度的最极端的形式。关于津巴布韦，我们支持各前线国家的总统们的立场，他们拒绝了伊恩·史密斯对英-美计划所提出的解释，因为这项计划预先作出了独立的津巴布韦人民应享有充分主权的决定。这特别适用于在过渡政府中有“叛逆的”少数人政权白人部长的存在这一情节。我们坚持认为，联合王国负有责任和津巴布韦的真正代表一致行动来为这个过渡奠定基础，以便使这个国家迅速取得独立。总之，在所有这些情况下，我们要求充分贯彻自决和尊重人权的原则。

79. 根据同一原则，我们要求贯彻安全理事会和

大会关于东帝汶和西撒哈拉的有关决议，这些地方是侵略和占领的受害者。我们不理解为什么在从前那个殖民国家的同意下决定并吞西撒哈拉领土的国家如此害怕贯彻本组织在过去二十年的非殖民化运动中所一贯维护的原则。如果有关的各族人民真正想要把他们的命运同摩洛哥以及毛里塔尼亚的命运联系在一起，那么就让他们自由地发表他们的意见，我们不要满足于一个名人会议所决定的东西。作为第一个承认阿拉伯撒哈拉民主共和国的国家，马达加斯加确信这是唯一会给这个地区带来和平的解决办法。目前，这个共和国正处于遭受摩洛哥—毛里塔尼亚的入侵而灭亡的危险。我们要求立即停止这种入侵，我们要求给予撒哈拉人民以紧急的人道主义援助。我们也殷切希望吉布提将很快获得独立，并且希望法国能采取必要步骤来创造一种有利于民主程序的气氛，使所谓的“法属”索马里海岸立即取得无条件的独立。

80. 非统组织最近召开的一次国家和政府首脑会议关于这个问题所通过的一些决议，十分清楚地表明非洲决不会接受任何可能推迟吉布提独立的借口。我们要呼吁该领土的所有政党在举行法国所承诺的公民投票以前达成一项共同的政治纲领。这就能保证这个地区的安全与和平以及该领土的统一和完整。

81. 我们强调后面这一点，因为，就以科摩罗群岛来说，前殖民国家曾经使用而且现在还在使用一些同它承担的具体义务以及宪章关于会员国的独立和主权的相反的策略。人们在这里怎能不回想起联合国和非统组织通过的关于独立的科摩罗共和国的主权和领土完整的各项决议呢？既然百分之九十五的科摩罗人投票赞成这个岛国的独立和统一，那么一个不是非洲的国家有什么权利拒绝撤出马约特岛呢？一个欧洲国家继续占据在这个岛上，有点象在搞势力范围政策，我们认为这种政策是过时的东西了，而我们要求法国立即从这个领土上撤走。

82. 中东对国际和平与安全的威胁仍然是我们所关切的。不幸的是，由于以色列的拒不让步和阻挠，因而为这个地区寻求一项公正而持久的解决办法所作的努力仍然没有效果。

83. 我们特别遗憾的是，在“逐步”解决的政策貌

似作罢之后，并没有坚决承担任何任务，从尊重我们一向支持的各项原则出发——原则之一就是要有巴勒斯坦人民的真正代表全权参加——开始讨论关于召开日内瓦中东和平会议这个问题。我们要重申，作为巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的一个成员国，我们支持该委员会的建议。我们应该继续给予巴勒斯坦解放组织以政治和外交上的支援，我们应该反对犹太复国主义国家执行的排外主义和并吞政策，这些都是必要的。我们认为不能容忍的是，巴勒斯坦人民竟然继续成为一场不管他们愿意不愿意而强加给他们的内战的受害者，竟然为黎巴嫩的不幸局势而遭到谴责，而这种局势的恶化是国际犹太复国主义的反动势力及其轻率的同盟者所促成的。

84. 马达加斯加民主共和国，象别的许多国家一样，要求所有外国军队撤出南朝鲜，撤除外国军事基地，并且撤销所谓的“联合国军司令部”。总之，我们要求立即忠实地贯彻大会第三十届会议通过的第三三九〇B(XXX)号决议。在这方面，请允许我提醒你们关于迪迪埃·拉齐拉卡总统在塔那那利佛刚举行的朱契思想国际讨论会的开幕式上所说的话：

“我也要表示我们极其恳切地希望，朝鲜人民在不久的将来，不受任何外来干涉地，完全独立地，并在以民主方式尊重它的大多数儿女的单一意愿的情况下，终于能够重享统一的欢乐以及这个民族所热切期望和绝对有权享受的进步、正义与和平的好处。”

85. 我在考察了世界紧张局势的主要根源之后，不能不提一下塞浦路斯的问题。在这个问题上，如果能够严格尊重这个国家的主权、独立、领土完整和不结盟，那么，两族在平等的地位上继续进行谈判仍然是唯一可能的解决办法。

86. 还有一个大陆——拉丁美洲，那里似乎没有公开的冲突，但是帝国主义和新殖民主义并没有放弃它们的统治和剥削的企图。但是也可以看到那里出现了独立和主权方面的一种协调一致的政策，其特征表现于同巴拿马政府的团结以及解除强加给古巴的封锁。拉丁美洲在不结盟运动中日益增长其积极作用，这是我们支持的一种动向。

87. 关于社会问题, 鉴于它在联合国宪章的目标中所占的重要地位, 又鉴于过去三十年中在这方面所作出的努力, 马达加斯加民主共和国深信, 这些问题仍然属于所有国家特别是发展中国家的政治领袖们主要关切的事情。

88. 今天我们面临的挑战特别强烈, 因为局势正在不断地恶化, 特别是关于那些侮辱人的尊严的社会因素。回顾今年已经发生的违反大会各项决议的主要事件, 我们注意到以下几点: 各种形式的种族歧视仍在继续下去, 特别是在南非; 南非政权最近还采取压迫、镇压和侵略措施, 很可能在南部非洲引起一场非常广泛的种族战争并威胁国际和平与安全; 西方国家与南非种族主义政权之间进行各种形式的合作, 尽管我们多次抗议这种合作还在继续; 调查酷刑以及残忍的和侮辱人格的待遇实施情况的各委员会和工作小组所遇到种种困难, 这表明某些国家决心公开对抗国际舆论。

89. 虽然我刚才提到的各种问题已经成为许多国际会议的课题, 而且各个区域小组迄今所做的工作也确实值得称赞, 但是必须肯定, 所采取的行动是不够的, 而且效果是不高的。大会和安全理事会通过的各项决议一直未起作用, 而它们如何贯彻仍决定于对责任和主权这两个概念的错误解释。

90. 必须在政治和经济的高度上引起国际社会再次注意到局势的严重性, 和注意到这些社会问题的有害后果。这些问题的重要性是不能低估的。它们是本世纪的两个主要要求——向不发达进行战斗并维护世界和平与安全。

91. 我不打算念联合国宪章中所有经济方面的条款, 但请允许我念序言中的这一部分: “我联合国人民同兹决心……促成大自由中之社会进步及较善之民生。”一九七四年十一月在罗马举行的世界粮食会议所作的保守估计表明, 有五亿人挨饿和营养不良。百分之四十是儿童, 其中三亿以上“严重地发育不全”。世界银行也说, 七亿五千万男人, 妇女和儿童过着几乎是赤贫的生活, 每人的年收入不足五十美元。

92. 这幅暗淡的图象引出一个必然的结论: 发展危机主要在于广大群众的贫困, 他们的需要, 甚至是

最基本的那些需要——食物、保健、住房、教育, 都得不到满足。他们是一种剥削制度的受害者, 这种制度是同主要建立于一些中心国家的权力结构相联系的。结果是国家很不安全, 而贸易条件的恶化、工业化国家和处于不利地位的国家之间的越来越大的差距以及殖民史上的错误所产生的不合适的贸易结构, 加剧了这种不安全。

93. 因此, 必须废除那些一直支配着穷国的旧的结构。联合国秘书长在他的一个报告中正确地指出, 各国政府必须准备好在大多数情况下采取一些根本的政策以处理群众贫困的问题。国际社会决心以同样的精神打下一个新的国际经济秩序的基础, 它为延续不断的国际经济严重不平衡感到震惊。

94. 第三世界国家对于它们的要求的合法性抱有坚定的信念, 并已建议, 把国际关系方面的这种新见解所根据的基本原则在各国经济权利和义务宪章〔第 3281 (XXIX) 号决议〕这一类的国际文件中提出来。而且, 除了地区的和地区间的行动以及原料出产国协会的行动以外, 外围国家对于召开大会第七届特别会议以便在互让互惠的气氛中进行对话并不犹豫。自从那届会议以来一年已经过去, 遗憾的是在此期间这种气氛并未占有优势。因此, 七十七国集团不得不集中力量于集体自主, 为了希望能够超越只是重述工业化国家与第三世界国家的分歧意见这个阶段, 并避开两个分隔的世界不再认为它们有责任必须互相依存这种危险。

95. 发展中国家依靠着各个国际组织的努力, 而这种努力不时遭到失败, 这确实是令人遗憾的。国际经济合作会议是第三世界国家与工业化的市场经济国家之间进行对话的一种新概念的表现, 而这次会议没有通过与它议程上的问题相适应的任何决议。顺便说一下, 联合国工业发展组织, 在负责制订它的组织条例的政府间委员会未能就这些方面作出决定的时候, 怎能被认为是次要国家的工业发展的主要机构呢? 一些中心国家, 一方面承认穷国里普遍存在的粮食和农业问题的紧迫性, 而另一方面又不愿意捐助和支持国际农业发展基金, 人们怎能理解它们的态度呢?

96. 如果联合国不能在国际合作中注入新的生

命力，那就意味着一些中心国家，事实上拒绝——尽管它们口头上主张——同次要国家进行认真的富有意义的对话。

97. 因此，在最近的将来能产生效果的唯一解决办法就是后一类国家要通过集体自主来依靠它们自己的力量，而贯彻集体自主就要求具有采取行动的决心，制订战略和规定初步的或谈判的程序的程序的能力，以及最后提出互相让步的权力。

98. 这类战略不应该被看作是真正解决办法的代替物，而应该看作是打破目前同工业化国家之间谈判僵局的可供选择的办法。新的国际经济秩序的所有原则以及某些行动纲领仍然是有效的，但是必须制订出一些战略来使之实施。

99. 在把维护特权和维护现状看得高于总的利益的时候，在政治上的各种各样权宜之计被用作借口来证明维持不平等关系以及侵犯某些国家特别是非洲国家的主权和领土完整是正当的时候，有必要重申我们宪章的原则和目标的压倒一切的重要性，而且有必要通过严格遵守它们的条款使它们具有充分的意义。

100. 必须重申联合国的作用，让它不受阻碍地对那些在中东、朝鲜、南部非洲或拉丁美洲对国际和平与安全构成经常威胁并趋向于持续下去的冲突，施加它的影响。

101. 我们必须注意，不要把某一领域中所宣称的缓和作为一个借口来为裁军这一极其重要的领域中的无所作为进行辩解；我们热烈支持这种恢复这个问题在联合国注意力的中心地位的想法。

102. 在这些领域里，正如在经济和社会领域里一样，大多数国家都希望自己被看作是积极的和负责的伙伴。这是任何形式的进步的先决条件，任何形式的真正国际合作的基础；我们毫不怀疑，但这种需要会在它通过自己的冲击力量发挥影响以前得到承认。

103. 帕尔先生(奥地利)：主席先生，本组织选你为本届大会主席，这一选择是再好也没有了：你体现着一种罕见的结合，那就是一方面对于联合国机构的运转情况富有经验和知识，同时又有进行磋商和调解的杰出才能。我们也把你当作奥地利一直与之具有

亲密友好关系的一个国家的代表向你致意。此外，斯里兰卡在世界政治中起着积极的作用，今年表现于它是第五次不结盟国家和政府首脑会议的东道国，奥地利曾荣幸地以来宾的身分参加了这次会议。奥地利代表团祝你取得巨大的成功并保证给予你全力的支持。

104. 我要在这里向你的前任，卢森堡首相兼外交大臣加斯东·托恩表示感谢，他以机智和锐利的政治洞察力指引我们度过了上届大会那些常常是多风多雨的日子。

105. 作为奥地利外交部长，我特别地高兴向瓦尔德海姆秘书长表示我国的感谢和赞赏，他为联合国及国际社会作出了不懈的努力。我们最热烈地祝愿他在执行他的重要而棘手的任务中继续取得胜利。

106. 本届大会最早的决议之一就是接纳塞舌尔共和国为联合国会员国。我们欢迎这个新会员国的代表来到我们中间。它的出席大会进一步表明非洲的非殖民化的进程在不断前进，并证明联合国是多么接近于普遍性的目标。为此目的而作的进一步贡献将是接纳那些早已表明愿意加入联合国，并准备承担宪章中规定的义务的国家。确实，为了实现普遍性的目标，联合国必须向所有国家开门，不论其政治和社会制度如何。

107. 如果对本组织在过去一年中为维护世界和平与安全所作的贡献进行估价的话，我们既应作自我批评也可感到某种程度的满意。我们从这样的分析中可以断定：世界政治的基本因素仍然没有改变。

108. 在过去一年中，世界政治气候的特色仍然表现于美国和苏联共同希望继续推行其缓和政策。在欧洲，曾加强一些努力以实现赫尔辛基欧洲安全与合作会议所接受的原则，并把这些原则应用到相互关系的一切领域中去。

109. 然而，欧洲缓和政策能否继续取得成功将取决于大家是否都愿意无条件地贯彻赫尔辛基会议的各项决议。然而，欧洲缓和政策能否继续取得成功将对日常生活家是否都愿意无条件地贯彻赫尔辛基会议的是对于解决人道主义的问题能够作出一些贡献。

110. 奥地利联邦政府坚决拥护不仅在欧洲而且在全世界继续执行缓和政策。奥地利将为此目的而作出它自己的贡献。以欧洲范围来说,这一点将特别适用于预定于明年举行的贝尔格莱德会议。

111. 尽管在世界政治中能够看到某些新的积极的方面,本届大会是在仍然带有大量问题和在不稳定的国际气氛中召开的。事实上,这些主要的国际危机中没有哪一个比过去更接近于解决:关于中东危机以及塞浦路斯问题的僵局仍未改变。关于在新的军备控制和新的裁军措施方面达成协议而作的努力没有取得任何成功。

112. 不过,在这些日子里,关于解决世界主要问题之一——南部非洲的局势——开始出现了一些希望的迹象。尽管在约翰内斯堡郊区发生了一些悲惨的事件,这些事件生动地显示出这种局势的严重性,但在几星期之前展开了紧张的外交努力。这些努力现在已初步带来了确实的成效。关于罗得西亚的一次会议已定于十月二十一日召开,我们诚恳地希望这些发展会使津巴布韦人民更加接近于多数人统治的目标。

113. 在纳米比亚,任何进展都取决于所有各方特别是西南非洲人民组织参加谈判。联合国应该继续起到重要的作用。我们呼吁南非政府尽早开始这样的谈判以达成一项和平民主的解决办法。如果有关各方愿意的话,我的国家愿意提供中立地点来接待这次立宪会议。

114. 尽管在罗得西亚和纳米比亚出现了一些有希望的进展,但是南非本身的最严重的问题还有待于克服,对于这一事实是不能抱有任何幻想的。只要国内绝大多数人的政治和公民权利继续遭到剥夺,只要这种不人道的和被全世界所谴责的种族隔离政策不予终止,那么南部非洲各族人民之间的和平共处就是不可能的。

115. 关于中东的公正与持久和平问题所应遵循的原则,国际社会现在已经接近于意见一致了。其不可缺少的因素是:尊重并承认该地区所有国家的主权、领土完整和政治独立的原则,尊重并承认所有各族人民与国家生存于安全的和公认的边界之内的权利的原则。

116. 不承认巴勒斯坦人民的合法权利和利益,中东和平也是不可想象的。正是为了这个理由,巴勒斯坦人民参与谈判的进程看来是必不可少的。

117. 奥地利人民对黎巴嫩人民的苦难深感同情。黎巴嫩的内战不能结束,就是对这个地区的平衡的一种威胁,而该地区稳定与否是关系到维持世界和平的问题。我要表明我的诚恳希望,即通过所有各方的协议,世界的这一地区才能够恢复和平与安全,而黎巴嫩的独立、主权和领土完整才能够得到保证。

118. 地中海地区发生的一些事件是对整个欧洲的安全与稳定具有直接的关系。为此,奥地利对塞浦路斯的局势感到关切。

119. 多少世纪以来,奥地利一直与东地中海的各国人民保持着亲密友好的关系。因此,奥地利一贯力求对这个危机的解决作出自己的贡献,并对维护塞浦路斯的独立、主权和领土完整表示坚决的支持,这是必然的。今年和去年在纽约和维也纳举行的一些谈判中,联合国秘书长通过他个人的努力已经一再设法使双方坐在一起,并在它们之间继续进行对话。瓦尔德海姆秘书长所作这些努力应该得到我们全力的支持。

120. 今天,联合国在维护中东以及塞浦路斯的和平方面起着重要的作用。在联合国旗帜下进行活动的维持和平部队是这方面的最重要的因素。然而,联合国部队决不能成为政治解决的一个合适的代替品。在这方面,请允许我十分坦率地说,维持和平部队的成效取决于充分的财力。支持和平部队的活动也应该表现在日益增多的和更加普遍的捐款。

121. 请允许我向所有在联合国的旗帜下为和平而服役的士兵们——不管他们是在世界上哪个地方——表示我个人的谢意。

122. 花费在军备上的款项是在逐年增加。可是,联合国在它建立的三十年中未能在裁军领域取得更多的实际成就。

123. 我们一直认为,缓和政策只有在裁军领域也产生具体效果的时候才具有可靠性。因此,我们怀着疑虑的心情注意到,北大西洋公约组织国家和华沙条约国家之间的谈判迄今尚未产生预期的效果。

124. 一切有关裁军和军备控制的措施问题的复杂性质，以及与各国安全问题具有紧密的联系，不允许作任何过分简单化的分析。因此，奥地利一贯特别重视在限制并终于削减大国武器库的问题上的均衡性，因而一直强调有必要在小范围内举行谈判。

125. 正如瓦尔德海姆秘书长关于联合国工作的年度报告引言中所说的，联合国的任务也就是——现在比过去任何时候更为如此——激发公众对于军备竞赛的关切，并强调对裁军措施的迫切需要及其全球性质，以及充分提供进一步谈判所需的动力〔见 A/31/1/Add.1, 第五节〕。因此，我们完全支持召开一次关于裁军问题的联大特别会议的建议，就象在科伦坡举行的不结盟国家会议在南斯拉夫的倡议下所决定的那样。

126. 疯狂的军备竞赛并不是国际安全的唯一威胁。在过去的几个月中，有一种国际恐怖主义的新浪潮一直威胁着国际社会。我们同大会许多别的会员国一起，赞同这种看法：即联合国应该更加坚定地致力于反对国际恐怖主义的任务。除了努力同整个的这种复杂而感情用事的现象进行斗争外，我们必须把恐怖主义的最可恶的表现形式作为一个特别紧急的问题来处理。扣留人质是我们时代的无可争辩的最可怕的罪行之一。奥地利将毫无保留地支持任何有助于向这种国际罪行作斗争的倡议。不过，联合国不应该忽视整个恐怖主义问题。

127. 我认为，就是要在这个地方来声明奥地利深切关注普遍实施这项体现于联合国宪章和世界人权宣言中的人权和基本自由的原则。

128. 只有在每个人的尊严和价值都得到尊重，只有在创立了能促进全人类得以最大发展的社会条件之后，才能有一个公正而稳定的世界。但是，尊重人权不和虚幻的利益而把更为美好的世界的遥远目标。我们权的事——无论发一个世界的旅途中为了短暂的和虚幻的利益而把它抛弃。道德和正义都要求侵犯人权的事——无论发生在什么地方——必须成为我们所关切的问题，并要作出最认真的努力把这种事消灭掉。

129. 因此，奥地利特别满意地获悉，通过公民

和政治权利国际公约及其任择议定书的生效以及通过经济、社会和文化权利国际公约的生效，已经朝着在全世界范围内实施人权的方向往前迈出了一步。我们特别欢迎根据公民和政治权利国际公约于最近成立的人权委员会。奥地利将全力支持这个委员会完成指定给它的崇高任务。

130. 我们不应忘记提请该委员会注意在消除种族歧视委员会中关于这方面所做的可贵的筹备工作。奥地利希望不久就能批准这两项公约，它们第一次以一个世界性的、法律上具有约束力的文件使人权得到保障。

131. 尽管最近的这些发展情况在我们中间引起了希望，我们还是要指出，如果认为联合国为了促进人权和基本自由而采取的一些实际措施可以废弃不用，那将是错误的。在这两项公约没有得到普遍遵守之前，我们必须注意到保留原先的步骤的必要性。不管是通过接纳和支援难民，或是通过联合国的几个有关人权机构的积极合作，奥地利都愿意起到自己的作用。

132. 在这些值得我们特别注意的一些问题之中，我们在这里必须挑出种族主义及其最可恶的表现形式即种族隔离来谈一谈。消除种族歧视委员会对消除这些祸害作出了特殊贡献，因为这个委员会正在通过与一些会员国正在进行的对话力求缩小一切形式的种族歧视。我国政府特别满意的是，该委员会已经接受邀请在维也纳举行下一届会议。

133. 让我们在这里表示我们希望，即“向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年”能不受任何足以妨碍其成功的外来因素的干扰而达到它原来的目标。在这方面我要表示希望，“十年”也会除掉种族歧视的根子，这种根子是存在于人们心灵深处的。因此应特别重视关于容忍以及关于尊重别人权利和利益的教育。我可以提一下消除一切形式种族歧视国际公约第七条〔第 2106(XX)号决议，附件〕，其中规定有这样的教育。我希望联合国教育、科学及文化组织——其大会不久将在内罗毕召开——也会考虑这个对人类的进一步发展极为重要的问题。

134. 奥地利支持一切为制定一项关于保护少数

民族的公约所作的努力，以补充消除种族歧视公约，这项公约将保证各个种族的生存。因此，奥地利支持南斯拉夫联邦执行委员会副主席兼联邦外交部长米洛什·米尼奇向本大会所提出的建议〔第七次会议〕。

135. 酷刑是侵犯人权的最野蛮的形式之一，尽管我们作了一切努力，仍然是一种世界性的现象。因此，各种向酷刑作斗争的努力必须继续进行并予以加强。

136. 联合国越来越面临着日益重要的南北方之间的关系问题。如何解决这些问题已经成为国际政治的一项重大的争论之点。在这方面，联合国义不容辞的责任就是在重新安排世界经济关系中起到中心作用。奥地利政府已经保证对各种导致建立一种更加公正而稳定的国际经济秩序的努力予以支持。

137. 目前正是发展中国家和工业化国家之间进行对话的关键的阶段，在此阶段，奥地利强烈希望互相谅解、和解与合作的精神——这种精神已非常清楚地表现于大会的第七次特别会议中并继续表现于贸发会议第四届会议中——仍然是我们将来关于新的国际经济秩序的谈判中的一个决定性的因素。

138. 我们今天正处于一个为我们建立一种更加公正的国际经济制度而努力的过渡阶段。一方面，我们必须使近几年来所通过的各项建议和决议更接近于实现；另一方面，又要求我们特别注意地致力于为即将制订的联合国第三个发展十年建立一种甚至更加密切和更加有效的、而且也是更加广泛和更加深远的国际合作。

139. 根据即将制订的第三个发展十年的精神来彻底完成这些任务，不但需要有采取共同行动的坚强意志，而且需要新形式的国际经济合作。在这方面，我要提请大家特别注意奥地利联邦总理克赖斯基先生关于加速发展第三世界国家基础结构的建议。我们将在大会的一个适当的主要委员会中更详细地审议这些问题。

140. 自从一九七三年第三次联合国海洋法会议开始以来，奥地利代表团一贯主张，~~将来家都具有开发海洋~~具体决定的时候了。大会将审议秘书长根据大会第三十届会议的要求正在准备的一些提案。从长远的观点看，最理想地使用这些设施对联合国将有财政上和组

大地有助于消除隔离发展中国家和发达国家的经济差距，令人遗憾的是，这个差距是在日益扩大了；我们也深信，最不发达国家在这个过程中应该受到特殊的照顾。

141. 因此，使我们感到极大关切的是，海洋法会议还要走很长一段路才能把上述原则付诸实现并为世界海洋创造一种公正的秩序。我们遗憾地注意到，该会议已经召开了五届会议还没有找到一种妥协方案，这种方案一方面为沿海国家而另一方面为地理上处于不利地位的和内陆国家规定一些权利和义务。现在看来极为重要的是，在我们继续努力的时候，我们应该避免增多那种可能削弱一个全球性公约基础或导致出现一种海洋上无条约局面的单方面的措施。

142. 请允许我再次提一下六年以前奥地利和意大利达成的协议，这项协议是关于扩大南蒂罗尔自治权的，并为这项工作的进程制定了一张时间表。大会就这个问题通过了第1497(XV)号决议和第1661(XVI)号决议，我高兴地向大家报告，这个问题已经证明有可能取得进一步的进展，包括在各个重要领域内的进展。然而，许多措施还有待于付诸实施。奥地利欢迎意大利总理朱利奥·安德雷奥蒂先生最近关于这方面所作的声明。

143. 双方正以睦邻合作的精神处理这个问题，我们期望，他们对这一问题所作的努力不久将产生进一步的效果。

144. 最后，我要提请大会注意另一个对于我的国家有重要意义的问题。我指的是最理想地使用多瑙公园中心，这个中心目前正在维也纳为联合国建造，由联合国免费使用。这个中心的造价约七亿美元将由奥地利负担。工程正在按计划进行。预期整个综合建筑(包括办公设备、一个国际会议中心和公共设施)将于一九七八年完工。

145. 显然，除了保留那些给国际原子能机构和联合国工业发展组织两个总部的房子以外，其余一切房子如何使用才最为合理，现在已经到了联合国作出

织上的极大好处。我要表示希望，大会在其第三十一届会议上将作出一些具体决定，以保证为这个问题找到一项短期的和长期的解决办法。

146. 作为许多国际会议的传统东道国，奥地利还决定一九八二年在多瑙公园综合建筑附近建造一个会议中心。它在面积和实用容量方面，将能满足国际会议的一切需要，并能提供设在维也纳的国际组织开会使用。

147. 在结束我的发言的时候，我回想起奥地利恰恰恰恰是在年前作为联合国的正式会员国第一次向大会大会发言次是由奥地利已故的政治家、当时的外交部长利奥波尔·费格尔发言的；从那以后，我国政府每年都向这个庄严的组织提出它对国际事务的看法并简要说明它的政策。

148. 我提到这一点，因为我想表达我们能在二十年前参加联合国，并能参与联合国的工作，努力使它成为促进人类进步的一个更好的机构而感到的感激与自豪的心情。我们一直是努力坚持这样做，并保证始终不渝地继续这一政策。

### 苏里南共和国总理兼总务和外交部长 亨克·A.E.阿龙先生致词

149. 主席：今天上午大会将听取苏里南共和国总理兼总务和外交部长的发言。我非常高兴欢迎亨克·A.E.阿龙先生阁下，并邀请他向大会致词。

150. 阿龙先生(苏里南)：主席先生，我非常高兴为你当选担任本届大会主席这个崇高的职位而向你表示我们最热烈的祝贺。你的当选是对你的资格的表彰，也为斯里兰卡这个一向站在发展中世界前列的国家带来荣誉。在这方面，我要特别提一下你担任第三次联合国海洋法会议主席的事，在那次会议期间，你表现了你在近代多边外交方面的杰出才能。

151. 我也高兴地对卢森堡外交大臣托恩先生作为大会第三十届会议主席所表现出的卓越的领导才能深表赞赏。我国政府和人民将永远把加斯东·托恩先生铭记在心，因为苏里南是在他担任大会主席期间被接纳加入联合国的。

152. 我也要向秘书长瓦尔德海姆先生为他在我们这个动乱的世界里实现和平与国际合作而作的不懈努力转达我国人民的感激之忱。

153. 我们热烈欢迎塞舌尔共和国被接纳加入联合国。塞舌尔共和国之被接纳是非殖民化过程不断进展的另一个证明，它加入联合国是本组织向着普遍性目标前进的一步。我国政府期待着我们两国之间的富有成果的合作，并向这个新的共和国致以最美好的祝愿。

154. 人们常说，联合国已经失去了它原有的生气，这个世界组织不能实现载于其宪章中的主要目标，即实现国际和平与安全，发展各国之间的友好关系和促进国际合作。

155. 那些悲观主义者认为，诸如军备竞赛、禁止核军备、人口增长、国际经济关系问题以及其他等等，在规模和成员都受到限制的封闭性国际讲坛范围内可能更好地得到处理。可是，这种颇为阴郁的看法并没有考虑到世界各国之间日益增长的相互依赖，不管它们在政治制度方面有什么意识形态上的分歧。而且，这种看法未能重视这一事实，那就是，联合国在那些过去曾威胁着，或者现在仍然威胁着国际和平与稳定的各种冲突中已经起了重要的和建设性的作用。

156. 基于平等和普遍性原则的联合国在我们看来，是维护国际和平与安全以及解决复杂的世界经济问题的最合适的机构。某些无可否认的缺点并不是这个组织的基本结构所固有的，而主要是一些会员国不肯按照联合国宪章的文字和精神行事，并且拒不贯彻联合国各机构的决定所造成的后果，从而破坏了人们对其有效性所抱的信心。我们要着重指出，我们并不认为那些不断困扰人类的问题——战争与和平的问题以及维护小国的国家主权等问题——能够通过大国政策或通过建立军事集团得到解决。尽管联合国有很多缺点，但我们坚信联合国仍然对维护国际和平，维护各国主权特别是维护中、小国家的主权，以及处理一些国际经济问题，提供了最好的保证。

157. 要使联合国有效地执行其职责，所有赞成联合国原则的独立国家都应该成为联合国的成员国。联合国所依据的普遍性原则必然意味着联合国在政治

上是一个多元结构：这意味着它是由所有独立的国家构成的一个组织，不论这些国家的经济及政治结构如何。为此，我们赞成接纳这些国家为会员国：即越南社会主义共和国，南、北两个朝鲜——在它们和平统一于一个单一的政府以前——和安哥拉共和国。

158. 自从越南战争结束以及采取缓和政策以来，虽然对于国际和平的威胁略有减缓，但是世界某些地区仍然引起人们的严重关切。埃及和以色列缔结关于在西奈军队脱离接触的协议，避免了两国之间爆发另一次军事对抗。可是，毫无疑问，西奈协议的积极成果应该促使有关各方把它们的努力用之于使整个中东问题达到和平解决。零星的协议，不管这些协议会多么令人满意，但却易于使人沮丧和挫折，而终将导致进一步的动乱。以色列占领部队和西岸居民之间的剧烈对抗以及黎巴嫩公开战争的爆发，都已清楚地证明了这一点。苏里南共和国政府赞成：第一，安全理事会第242(1967)号决议的原则，补充上安全理事会第338(1973)号决议，并支持一项基于所有的以色列军队从一九六七年战争期间占领的领土上撤走的解决办法；第二，以色列国的安全，指的是在有关各方商定的安全边界之内；第三，以承认巴勒斯坦人民的合法权利为基础的解决这个问题的办法。

159. 关于纳米比亚，苏里南共和国认为联合国有责任结束比勒陀利亚政权对纳米比亚的非法占领。联合国应该向纳米比亚人民提供决定他们自己前途的机会，并应防止把纳米比亚巴尔干化成为“班图斯坦”。苏里南共和国政府完全赞同安全理事会第385(1976)号决议，该决议宣告：为了使纳米比亚人民自由地决定他们自己的前途，整个纳米比亚必须作为一个政体实体在联合国监督和监察下举行自由选举；而南非应该立即发表一项庄严的声明，同意举行这些选举。可是，苏里南共和国政府拒绝南非最近关于使纳米比亚到一九七八年底获得独立的提案。我们认为，这些提案是一系列为规避贯彻联合国的各项决议而采取的欺骗手段中的最新的一次欺骗手段，因为这些提案没有提到在联合国监督下举行自由选举的问题。我们完全同意秘书长在八月二十六日纳米比亚日所提出的声明：南非政府的建议并不充分反应纳米比亚局势的需要；如果要把这个问题解决得使纳米比亚人民和国

际社会都感到满意的话，那么南非必须放弃它的单边行动，并承认与联合国合作是必不可少的。

160. 南非最近的动乱是这种残暴的和令人憎恶的种族隔离政策之合乎逻辑的必然结果，南非政府不顾全世界的谴责仍然以这种政策作为它的政治制度的基础。可以预期，这种动乱将来还要增加，而动乱的强度也要增加。南非政府和索尔兹伯里非法政权还没有注意到甚至在葡萄牙殖民帝国垮台以后改革之风就已经在非洲大陆吹起来了，而它们的时间正在迅速无情地流逝。苏里南共和国政府将全力支持世界这一地区的被压迫人民及其解放运动进行其正义的和合法的斗争。

161. 上几周里南部非洲发展的情况似乎表明，在迄今处于冰封状态的地方有了一些动静，可以想象得到这是意味着整个地区的少数人统治和种族压迫的末日的开始。被压迫的多数人有希望终于能够不必在一场持久的解放战争中牺牲他们的生命而达到其目的，并获得自由和人类的尊严。不过，漫长而痛苦的经验已经使遭受苦难的人民和国际社会认识到，对南部非洲的残暴政权是不能寄予多大信任的。因此，这种情况要求联合国方面加倍警惕防止任何花招，不使取得和平的、真正的权力转移的希望——这一希望正在觉醒——可能遭受到挫折。同时，国际社会必须全力支援那些努力促进自由事业的人们。必须对南部非洲这两个政府继续施加压力。我国代表团把罗得西亚非法政权最近同意多数人统治一事，看作可能是朝着问题的最后解决迈出的第一步，并支持五个前线国家总统的联合王国发出的关于在罗得西亚境外召开一次立宪会议的呼吁。我们衷心希望联合王国已经同意召开的这次会议将会实现该领土上许多自由战士为之牺牲性命的那些目标。

162. 在联合国第二个发展十年的前五年期间，在实现大会第3517(XXX)号决议中所设想的而由国际发展战略所规定的那些目的、目标和政策措施方面一直存在着一些严重的缺点。希望这些措施会产生一些有效而具体的国际经济安排，使发达国家和发展中国家都能得到好处，并能缩小这两类国家之间的差距，但这样的希望一点也没有实现。

163. 我们认为,迄今所取得的一些成果只不过是朝着改组现有的不公平的国际经济关系迈出的第一步。

164. 然而,我们是在严正地关切这一事实:即巴黎国际经济合作会议没有取得任何具体的结果,该会议终于陷入了僵局。

165. 我们不想详谈造成这种令人失望的局面的根本原因。我们认为,目前国际间的社会和经济的公正终将导致政治对抗,而这种对抗是我们所不需要的,这种对抗的结果只能破坏国际和平与安全。关于国际经济合作的长期问题应该在两个国家集团之间的建设性对话中得到解决。

166. 在这方面,我们特别欢迎经济及社会理事会在象牙海岸举行的第六十一届会议上通过的阿比让宣言。<sup>③</sup>在阿比让宣言中,该理事会宣告它坚持国家独立、主权和自力更生的原则,相信发达国家和发展中国家之间进行一些基于真诚的政治意愿的合作、对话与协商,这个政治意愿是:按照联合国宪章的原则为国际经济关系创造一种公平合理的制度。我们坚决支持这项宣言,而我国政府将积极地参加所有贯彻这项宣言的活动。

167. 本组织在许多领域内不但提供进行协商的文件,而且也提供了制订政治方针的讲坛。尽管存在着基本的利害冲突,发达国家和发展中国家一般还是本着合作的精神进行谈判的。

168. 这些协商使大会在一九七四年通过了建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领〔第 3201(S-VI)号决议和第 3202(S-VI)号决议〕以及各国经济权利和义务宪章。苏里南共和国政府要把这些文件作为它将来政策的基础。如果这些文件能充分贯彻,就能起到极为重要的推动作用,使那种成为世界财富分配特点的不公平状态得以终止。

169. 然而,应该指出,有些发达国家表示不愿意使它们的国家利益与这些政治文件的要求和合理愿望协调一致,并作出积极而具体的安排。我们确实希望这些国家放宽它们的眼界,而时间将证明它们会采

取不象现在这样僵硬的立场。调和不是一条单行道,只有通过一切有关方面协调一致的努力才能予以实现。

170. 今年在内罗毕举行的贸发会议第四届会议上提出了一项改组世界商品贸易的方案以稳定并增加发展中国家的收益。贸发会议尤其同意建立一个为缓冲储存筹措资金的共同基金。缓冲储存可按情况需要予以保留或出售,它们的作用会有助于制止商品价格的波动,那些依靠其商品出口的各发展中国家长期以来都受到这种波动的危害。我国政府将积极地参加有关建立这一基金的各种协商。

171. 如果我不为我们从联合国开发计划署所已得到的并将继续得到的援助表示我国的谢意,那就是我的严重失职。我们知道这一事实:即执行计划的速度迅速地增加,连同成本的暴涨以及预期的可得资金的短缺已使这项计划面临着严重的资金流动的问题,而我们感到高兴的是,开发计划署理事会已对该计划的资金流动的问题作出了一些重大的、实质性的决定。

172. 我的国家支持开发计划署为促进发展中国家之间的技术合作而作的努力。我们认为,这不仅应该包括发展中国家之间交换专家和设备,此外还应该设法加强这些国家的技术能力和它们的科学和技术机构。

173. 今年就一些全球性问题已经召开了其他许多重要的联合国会议。我特别指的是温哥华生境会议<sup>④</sup>和建立联合国国际农业发展基金会议。<sup>⑤</sup>还有,联合国水源会议将于明年在阿根廷举行。这些事情也都在国际经济合作范围之内,而这些会议的工作证明了在国际一级和国家一级,社会 and 经济发展之间存在着紧密而牢固的互相依赖。

174. 请允许我就最近一期海洋法会议说几句话,这期会议的结果如何是我国最为严重关切的问题。

175. 我们认为,由于在一些关键性问题上意见

<sup>④</sup>联合国生境 - 人类住区会议,一九七六年五月三十一日至六月十一日在温哥华举行。

<sup>⑤</sup>一九七六年六月十日及十三日在罗马举行。

<sup>③</sup>经济及社会理事会第 2009(LXI)号决议。

分歧而造成的目前这种僵局，如果继续下去，只能对工业化国家有利。

176. 如果一方面在发展中国家与工业化国家之间，另一方面在发展中国家本身之间不能很快达成妥协方案，这将无可挽回地产生破坏性的后果，使工业化国家得以利用它们的技术和资本来实行单方面的开发政策。

177. 作为发展中国家，我们必须不惜任何代价防止工业化国家把它们用于各大洲自然资源方面的殖民政策再用于海洋资源方面。

178. 苏里南仍然准备积极参加一项公正解决办法的探索，并希望能在可以预见的将来缔结国际海洋法公约。某些具体问题，如专属经济区问题，对我的国家具有突出的重要性。

179. 在缺乏一个很快可以得到同意的国际条约的时候，苏里南不得不进一步确定在这个区域里的权利。在这方面，我国政府要声明，有几个国家的船只对它的渔业已经造成了严重危害，这些国家在过去几年里一直任意掠夺它的渔业资源。很清楚，苏里南共和国政府将来决不会容忍这种行为，它要保护其国家利益，不管关于缔结国际海洋法条约的谈判结果如何。

180. 苏里南很长时间处于殖民统治之下，差不多一年前才获得独立。我们以前是个殖民地，处于孤立地位，过去一年中我们才朝着结束这种孤立地位向前迈进。现在我们正在把我们自己结合到我们所属的地区——也就是拉丁美洲和加勒比地区——里去。

181. 苏里南已经在两个对我们很亲近的国家——巴西和委内瑞拉——设立了大使馆。此外，我们已经和本地区其他一些国家建立了外交关系。还

有，苏里南已经加入了拉丁美洲经济委员会，不久还希望申请加入美洲国家组织和拉丁美洲经济体系。关于使用核武器问题，苏里南在它独立后的最初几个法令之一就是签署了拉丁美洲禁止核武器条约（特拉特洛尔科条约）。

182. 由于我们今年要为解放者西蒙·博利瓦尔一百五十年前召开巴拿马同盟会议一事举行纪念，所以我们把自己结合到拉丁美洲里去就显得更为恰当了。这位解放者曾经声明，新世界应当包括由一个互相调节的制度——这个制度将指导它们的外交关系——联系起来的自由和独立的国家。正是本着这个声明的精神，我们将建立、保持并加强我们同拉丁美洲地区各兄弟国家的关系。

183. 在这一方面，苏里南共和国政府衷心希望巴拿马政府和美国政府之间的谈判能在最近的将来在两国间缔结一项新的协定以保障巴拿马人民的合法权利和主权。

184. 除了使苏里南结合到美洲大陆里去的政策以外，苏里南共和国政府也和世界其他地区的一些国家建立了关系。

185. 我们在这个世界组织里的会员国资格，意味着我们积极地参加国际事务，因而遵守有约束力的国际规章。我们正是要在这些基础上建立我们作为国际社会一员的政策；我们保证，我们在这样做的时候要按照联合国宪章的神圣原则行事。

186. **主席：**苏里南共和国总理兼总务和外交部长给我们作了我们刚才听到的重要讲话，我代表大会和我本人向他表示感谢。

下午一时四十分散会。